የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ጉምሩክ ኮሚሽን
FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
CUSTOMS COMMISSION

ቁጥር/ Ref.No. 4/1532/14
ቀን/Date 06 ግንቦት 2014

በአባሪው ለተዘረዘሩት በሙሉ
<u>በያሉበት</u>

ጉዳዩ:- <u>የመሠረታዊ ሸቀጦች የፍራንኮቫሉታ አገልግሎት እና የቀረጥና ታክስ ውሳኔን ይመለከታል</u>፤

የኢ.ፌ.ዴ.ሪ ገንዘብ ሚኒስቴር በቁጥር ማኢ.30/7/5302 ቀን 30/7/2014 በተጻፈ ደብዳቤ በውጭ አገር የመኖሪያ ፈቃድ ያላቸው ኢትዮጵያዊያንና ትውልደ ኢትዮጵያዊያን መሠረታዊ የምግብ ሸቀጦች የሆኑት ዘይት፣ ስንዴ፣ ስኳር፣ የህጻናት ዱቄት ወተት እና ሩዝ ያለውጭ ምንዛሪ ፈቃድ (በፍራንኮቫሉታ) በጉምሩክ ኮሚሽን በኩል በቀጥታ እየተፈቀደ እንዲገባ በመንግስት መወሰኑን፤ እንዲሁም በቁጥር ማኢ.30/7/5340 ቀን 06/08/2014 በተጻፈ ደብዳቤ የመሠረታዊ የምግብ ሸቀጦቹ የቀረጥና ታክስ በተመለከተ ከሚኒስቴር መስሪያ ቤቱ በቁጥር ማኢ.30/7/1431 ቀን 28/12/2013 በተጻፈው ደብዳቤ መሠረት እንዲፈጸም ማሳወቁን ተከትሎ ከኮሚሽኑ በቁጥር 4/1476/14 ሚያዚያ 04 ቀን 2014 እንዲሁም በቁጥር 4/1482/14 ሚያዚያ 07 ቀን 2014 በተጻፉ ደብዳቤዎች ለአፈጻጸም መተላለፉ ይታወሳል።

ሆኖም ቀደም ሲል ከኮሚሽኑ ለአፈጻጸም ከተላለፉት ደብዳቤዎች ጋር ተያይዞ በአገልግሎት አሰጣጥ ላይ አሉታዊ ተፅዕኖ እያሳደረ ስለመሆኑ እየተስተዋለ በመሆኑ ቀደም ሲል ከኮሚሽኑ የተላለፉት ደብዳቤዎች ተሰርዘው:-

1. የገንዘብ ሚኒስቴር በወሰነው መሠረት አስመጪዎቹ በውጭ ሀገር የመኖሪያ ፈቃድ ያላቸው ኢትዮጵያዊያንና ትውልደ ኢትዮጵያዊያን ስለመሆናቸው በኢትዮጵያ ዲያስፖራ አገልግሎት በኩል የተረጋገጠ ደብዳቤ፤
2. አስመጪዎቹ በዘርፉ የታደሰ የአስመጪነት ፈቃድ ያላቸው ስለመሆኑ የሚያረጋግጥ የአስመጪነት ንግድ ፈቃድ በቀጥታ ለሚስተናገዱበት የጉምሩክ ቅ/ጽ/ቤት ሲያቀርቡ፤

ያለምንም ቅድመ ሁኔታ ሚኒስቴር መስሪያ ቤቱ ባስተላለፈው ውሳኔ መሠረት አስፈላጊውን የጉምሩክ ስነ-ስርዓት ፈጽመው የምግብ ሸቀጦቹን ወደ ሀገር እንዲያስገቡ፤ እንዲሁም ቀደም ሲል አስመጪዎቹ የራሳቸው የውጭ ምንዛሪ ያላቸው ስለመሆኑ በኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ በኩል ተረጋግጦ የምግብ ሸቀጦቹን በፍራንኮቫሉታ ወደ ሀገር እንዲያስገቡ ከኮሚሽኑ በደብዳቤ የተገለፀላቸው አስመጪዎች ተጨማሪ ደብዳቤ ማቅረብ ሳይጠበቅባቸው ቀደም ሲል በተፈቀደላቸው አግባብ እንዲስተናገዱ እንዲደረግ እና አፈጻጸሙን በየወሩ አባሪ በተደረገው ቅጽ መሠረት ለስትራቴጂክ ፕላንና ፕሮጀክት አስተዳደር ዳይሬክቶሬት እንድታቀርቡ፤ ዳይሬክቶሬቱም መረጃውን በማደራጀት በወቅቱ ለሚመለከታቸው አካላት ሪፖርት እንዲያቀርብ እያሳሰብኩ፤ የገንዘብ ሚኒስቴር ያስተላለፈውን ውሳኔ 03 ገጽ እና ሪፖርት ማቅረቢያ ቅጽ 01 ገጽ በድምሩ 04 ገጽ አባሪ በማድረግ የተላከ መሆኑን አሳውቃለሁ።

ከሠላምታ ጋር

ደበሌ ቃበታ ሁርሳ
የጉምሩክ ኮሚሽን ኮሚሽነር

<u>ግልባጭ፤</u>
- ለኢፌዴሪ ገንዘብ ሚኒስቴር
- ለኢፌዴሪ ንግድና ቀጠናዊ ትስስር ሚኒስቴር
- ለኢትዮጵያ ዲያስፖራ አገልግሎት

<u>አዲስ አበባ</u>

ደረጃውን የጠበቀ ዘመናዊ የጉምሩክ አስተዳደር እንዲሰፍን ተግተን እንሰራለን
ስልክ/Tel:- +251 116 67 54 58
:- +251 116 62 98 19
ፖ.ሳ.ቁ. 2559
Email: hocrecordopr@gmail.com
Website:- www.ecc.gov.et
አዲስ አበባ ኢትዮጵያ
Addis Ababa, Ethiopia

- ለኮሚሽን ጽ/ቤት
- ለኦፐሬሽን ዘርፍ
- ለህግ ተገዥነት ዘርፍ
- ለትራንዚትና መጋዘን አስተዳደር ዳይሬክቶሬት
- ለገቢ ዕቃ አወጣጥ አሠራርና ድጋፍ ዳይሬክቶሬት
- ለታሪፍ ምደባና ስሪት ሀገር አወሳሰን ዳይሬክቶሬት
- ለድህረ ዕቃ አወጣጥ ኦዲት ዳይሬክቶሬት
- ለኢንተለጀንስ ዳይሬክቶሬት
- ለአቤቱታ አጣሪ ዳይሬክቶሬት
- ለህግ አገልግሎት ዳይሬክቶሬት
- ለስትራቴጂክ ፕላንና ፕሮጀክት አስተዳደር ዳይሬክቶሬት
- ለጉምሩክ ስራ አመራር ስርዓት ፕሮጀክት ጽ/ቤት

<u>ጉምሩክ ኮሚሽን</u>

- ለአዲስ አበባ ኤርፖርት ጉ/ቅ/ጽ/ቤት
- ለአዲስ አበባ ቃሊቲ ጉ/ቅ/ጽ/ቤት
- ለሞጆ ጉ/ቅ/ጽ/ቤት
- ለአዳማ ጉ/ቅ/ጽ/ቤት
- ለድሬዳዋ ጉ/ቅ/ጽ/ቤት
- ለጅግጅጋ ጉ/ቅ/ጽ/ቤት
- ለኮምቦልቻ ጉ/ቅ/ጽ/ቤት
- ለባህርዳር ጉ/ቅ/ጽ/ቤት
- ለሀዋሳ ጉ/ቅ/ጽ/ቤት
- ለጅማ ጉ/ቅ/ጽ/ቤት
- ለሞያሌ ጉ/ቅ/ጽ/ቤት
- ለአዋሽ ጉ/ቅ/ጽ/ቤት
- ለሠመራ ጉ/ቅ/ጽ/ቤት
- ለጋላፊ ጉ/ቅ/ጽ/ቤት
- ለአሶሳ ጉ/ቅ/ጽ/ቤት
- ለመቀሌ ጉ/ቅ/ጽ/ቤት
- ለጅቡቲ ማስተባበሪያ ጽ/ቤት
- ለታጁራ ማስተባበሪያ ጽ/ቤት

<u>በያሉበት</u>፣

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

የገንዘብ ሚኒስቴር

FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

MINISTRY OF FINANCE

ቁጥር Ref.No ሪፖ30/7/5302

ቀን Date 30/7/2014

ለጉምሩክ ኮሚሽን
<u>አዲስ አበባ</u>

ጉዳዩ:- <u>የመሠረታዊ ሸቀጦች ቀረጥና ታክስ ይመለከታል</u>፤

በመሠረታዊ የምግብ ሸቀጦች አቅርቦትና ፍላጎት አለመጣጣም ምክንያት ሊፈጠር የሚችለውን የዋጋ ንረት ለማረጋጋት ዘይት፣ ስንዴ፣ ስኳር፣ የህጻናት ወተት እና ሩዝ ያለውጭ ምንዛሬ ፈቃድ (በፍራንኮ ቫሉታ) ለስድስት ወራት ምንጩ በኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ እየተረጋገጠ እንዲገቡ በቀን 7/8/2013 ዓ.ም በቁጥር ማኢ30/7/108 በተጻፈ ደብዳቤ መፈቀዱ ይታወሳል።

በአሁኑ ጊዜ እየተስተዋለ ያለውን የዋጋ ንረት ማረጋጋት እንዲቻል እና በርካታ የውጭ አገር የመኖሪ ፈቃድ ያላቸው ኢትዮጵያውንና ትውልደ ኢትዮጵያውያን የራሳቸውን አዎንታዊ ሚና መጫወት እንዲችሉ የፍራንኮ ቫሉታ ፈቃድ በተፋጠነ ሁኔታ እንዲፈቀድላቸው ጥያቄ እያቀረቡ ይገኛሉ።

ስለዚህ መሠረታዊ የምግብ ሸቀጦች የሆኑት ዘይት፣ ስንዴ፣ ስኳር፣ የህጻናት ወተት እና ሩዝ ያለውጭ ምንዛሬ ፈቃድ (በፍራንኮ ቫሉታ) በጉምሩክ ኮሚሽን በኩል በቀጥታ እየተፈቀደ እንዲገባ በመንግስት ተወስኗል። ቀረጥና ታክሱን በሚመለከት በገንዘብ ሚኒስቴር በ22/3/2013 ዓ.ም በቁጥር ማኢ30/7/51 በተጻፈው ደብዳቤ መሠረት እንዲፈጸም፤ አፈጻጸሙን በሚመለከት በሚመለከታቸው አካላት በኩል ጥብቅ ክትትልና ቁጥጥር እንዲደረግበት እናሳስባለን።

ከሠላምታ ጋር

ግልባጭ:-
ለንግድና ቀጣናዊ ትስስር ሚኒስቴር
ለኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ
<u>አዲስ አበባ</u>

ስልክ 251-11-155 24 00, 22 66 98 251-11-155 00 81, 83 86 89
የፖ.ሣ.ቁ P.O.BOX 1905,1037
ፋክስ/Fax 251-11-156 01 24, 55 14 66 251-11-155 11 C8
MoF_Ethiopia facebook.com/MoFEDet mofed.gov.et

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

የገንዘብ ሚኒስቴር

FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

MINISTRY OF FINANCE

ቁጥር 09/ኢ30/7/5340
Ref.No
ቀን 6/8/2014
Date

ለጉምሩክ ኮሚሽን
አዲስ አበባ

ጉዳዩ፡- የመሠረታዊ ሸቀጦች ቀረጥና ታክስ ይመለከታል፤

በመሠረታዊ የምግብ ሸቀጦች አቅርቦትና ፍላጎት አለመጣጣም ምክንያት ሊፈጠር የሚችለውን የዋጋ ንረት ለማረጋጋት መሠረታዊ የምግብ ሸቀጦች ያለውጭ ምንዛሬ ፈቃድ (በፍራንኮ ቫሉታ) በጉምሩክ ኮሚሽን በኩል በቀጥታ እየተፈቀደ እንዲገባ በቀን 30/7/2014 ዓ.ም በቁጥር ማኢ.30/7/5302 በተጻፈ ደብዳቤ መፈቀዱ ይታወሳል።

በደብዳቤው ላይ ቀረጥና ታክሱን በሚመለከት በገንዘብ ሚኒስቴር በ22/3/2013 ዓ.ም በቁጥር ማኢ.30/7/51 በተጻፈው ደብዳቤ መሠረት እንዲፈጸም ተብሎ የተገለጸው ተሰርዞ በ28/12/2013 ዓ.ም በቁጥር ማኢ.30/7/1431 በተጻፈው ደብዳቤ መሠረት እንዲፈጸም ተብሎ የተስተካከለ መሆኑን እየገለጽን፤ ከዚህ ጋር ደብዳቤውን 1 ገጽ አባሪ አድርገን ልከናል።

ከሠላምታ ጋር

እዮብ ተካልኝ (ዶ/ር)
ሚኒስትር ዴኤታ

ግልባጭ፡-
ለንግድና ቀጣናዊ ትስስር ሚኒስቴር
ለኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ
አዲስ አበባ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ገንዘብ ሚኒስቴር 6

በኢትዮጵያ ጉምሩክ ኮሚሽን
ቤተ መዛግብትና ዶክመንቴሽን
ቁጥር 2
No.2
Ethiopian Customs Commission
Records & Documentation

ስልክ
251-11-155 24 00, 22 66 98
251-11-155 00 81; 83 86 89
የፖ.ሣ.ቁ
P.O.BOX 19[illegible],1037
ፋክስ/Fax
251-11-156 01 24,59 14 96
MoF_Ethiopia
facebook.com/MoFEDet

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

የገንዘብ ሚኒስቴር

Federal Democratic Republic of Ethiopia

MINISTRY OF FINANCE

ቁጥር [illegible]/1431

ቀን 28/12/2003

ለጤና ጥበቃ ሚኒስቴር

ለንግድና ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር

ለጉምሩክ ኮሚሽን

አዲስ አበባ

ጉዳዩ፡- መሰረታዊ የምግብ ሸቀጦች ቀረጥና ታክስ ላይ የተደረገ ማሻሻያ፣

በመሰረታዊ የምግብ ሸቀጦች ላይ እየተስተዋለ ያለውን የዋጋ ግሽበት ለማረጋጋት እንዲሁም አሁን ካለበት ዋጋ መቀነስ እንዲቻል፡-

1. ስንዴ ከውጭ ሲገባ ከጉምሩክ ቀረጥና ታክስ ነጻ እንዲሆን፣
2. የምግብ ዘይት ከውጭ ሲገባም ሆነ በአገር ውስጥ ግብይት ሲፈጸምበት ከማንኛውም ቀረጥና ታክስ ነጻ እንዲሆን፣
3. በታሪፍ ቁጥር 1701.1200፣ 1701.1300፣ 1701.1400 እና 1701.9900 የሚመደበው ስኳር ከውጭ ሲገባም ሆነ በአገር ውስጥ ግብይት ሲፈጸምበት ከማንኛውም ቀረጥና ታክስ ነጻ እንዲሆን፣
4. ሩዝ ከውጭ ሲገባም ሆነ በአገር ውስጥ ግብይት ሲፈጸምበት ከማንኛውም ቀረጥና ታክስ ነጻ እንዲሆን፣
5. ፓስታ እና ማካሮኒ ከውጭ ሲገባም ሆነ በአገር ውስጥ ግብይት ሲፈጸምበት ከተጨማሪ እሴት ታክስ ነጻ እንዲሆን፣
6. የዶሮ እንቁላል ከተጨማሪ እሴት ታክስ ነጻ እንዲሆን፣

ይህ ደብዳቤ ወጪ ከሆነበት ቀን ጀምሮ ተቀባይነት በሚያገኙ የጉምሩክ ዲክላራሲዮኖች ባልተወሰነ ጊዜ ተግባራዊ እንዲደረግ የተወሰነ መሆኑን እንገልጻለን፤ የንግድና ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር ከገበያው አንጻር አስፈላጊውን ክትትል በማድረግ ለገንዘብ ሚኒስቴር ሪፖርት እንዲያቀርብ እናሳስባለን፡፡

በኢትዮጵያ ጉምሩክ ኮሚሽን
የመረጃ መዝገብና ዶክመንቴሽን
ቁጥር 2
No. 2
Ethiopian Customs Commission
Records & Documentation
ARCHIVE

የኢ.ፌ.ዴ.ሪ ገንዘብ ሚኒስቴር በቁጥር ሚኢ30/7/5302 ቀን 30/7/2014 ባስተላለፈው ውሳኔ እና በብሔራዊ ባንክ በኩል ተረጋግጦ በቀረበው መሠረት የምግብ ሸቀጦችን በፍራንኮቫሉታ ወደ ሀገር ውስጥ ያስገቡ አስመጪዎች ሪፖርት ማቅረቢያ ቅጽ፤

ተ.ቁ	አገልግሎት የተሰጠበት የጉ/ቅ/ጽ/ቤት	የአስመጪ ስም	ዲክላራሲዮን ቁጥር	አስመጪው ወደ ሀገር ለማስገባት ዲክለር ያደረገው ጠቅላላ የምግብ ፍጆታ ዓይነት	ጠቅላላ ዲክለር የተደረገ የምግብ ፍጆታመጠን		ጠቅላላ ዲክለር የተደረገው የምግብ ሸቀጥ ግዥ የተፈፀመበት የውጭ ምንዛሪ መጠን	የምግብ ሸቀጡ ከቀረጥና ታክስ ነጻ በመሆኑ መንግስት ያልሰበሰበው የቀረጥና ታክስ መጠን በብር	አስመጪው ጠቅላላ ዲክለር ካደረገው ውስጥ ወደ ሀገር ያስገባው የምግብ ፍጆታ ዓይነት	አስመጪው ጠቅላላ ዲክለር ካደረገው ውስጥ ወደ ሀገር ያስገባው የምግብ ፍጆታ መጠን		ግዥ የተፈጸመበት የውጭ ምንዛሪ መጠን (ትክክለኛው ቀረጥና ታክስ የተሰራበት)	የምግብ ሸቀጡ ከቀረጥና ታክስ ነጻ በመሆኑ መንግስት ያልሰበሰበው የቀረጥና ታክስ መጠን	አገልግሎት የተሰጠው ኮሚሽኑ /ብሔራዊ ባንክ/ በተፈቀደው አግባብ ስለመሆኑ ይገለጽ
					በኪ.ግ /በሊ.ትር/	ብዛት				በኪ.ግ /በሊ.ትር	ብዛት			
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														

Ethiopian Customs Commission Records & Documentation No. 2